

Neues Schlesisches Tagblatt

Unabhängige Tageszeitung.

Redaktion und Hauptgeschäftsstelle, Bielsko, Wilsudaſkiego 18, Tel. 1029. Geschäftsstelle Katowice, ul. Mińska 45-8. Erscheinungsweise: täglich morgens. Betriebsstörungen begründen keinerlei Anspruch auf Rückerstattung des Bezugspreises. Bankkonto: Schlesische Eskomptebank, Bielsko. Bezugspreis ohne Zusendung Bl. 4.— monatlich. (mit illustrierter Sonntagsbeilage „Die Welt am Sonntag“ Bl. 5.50), mit portofreier Zustellung Bl. 4.50, (mit illustrierter Sonntagsbeilage Bl. 6.—). Anzeigenpreis: im Anzeigenteil die 8 mal gespaltene Millimeterzeile 16 Groschen, im Reklameteil die 6 mal gespaltene Millimeterzeile 32 Groschen. (Bei Wiederholung Rabatt).

beilage „Die Welt am Sonntag“ Bl. 5.50, mit portofreier Zustellung Bl. 4.50, (mit illustrierter Sonntagsbeilage Bl. 6.—). Anzeigenpreis: im Anzeigenteil die 8 mal gespaltene Millimeterzeile 16 Groschen, im Reklameteil die 6 mal gespaltene Millimeterzeile 32 Groschen. (Bei Wiederholung Rabatt).

3. Jahrgang.

Mittwoch, den 3. Dezember 1930.

Nr. 326.

Die bevorstehenden Arbeiten der Regierung und des Sejms

Der „Gazetnik“ bringt folgenden Beitrag über die derzeitige politische Situation:

Der Rücktritt des Marschalls Piłsudski vom Posten eines Ministerpräsidenten kam nicht überraschend und entspricht übrigens ganz seiner Tatkraft, abgesehen davon, daß sich die Notwendigkeit einer längeren Reise ins Ausland zur Rettung seiner Gesundheit die Ausübung der Pflichten eines Ministerpräsidenten unmöglich macht. Oberst Ślawek hat die Mission der Bildung einer neuen Regierung erhalten und dürfte diese Aufgabe unter den herrschenden Verhältnissen sehr schnell lösen. Wie immer die Zusammensetzung des neuen Kabinetts sein wird, im Wesen wird dasselbe keine Veränderung erfahren, insbesondere was das Verhältnis der Regierung zu Marschall Piłsudski anbelangt. Es ist nun klar, daß seine Einwirkungen auf die Politik der Regierung infolge der Entfernung nicht so unmittelbar werden sein können. Aus diesem Grunde wird das zweite Kabinett des Obersten Ślawek eine größere Selbstständigkeit in seinen Handlungen entwickeln und eine lebhaftere Initiative beweisen müssen. Es ist übrigens noch nicht gebildet und dürfte erst in einigen Tagen in dieser Frage eine endgültige Entscheidung gefällt werden. So weit wir aber informiert werden, sollen persönliche Veränderungen nur in einem oder zwei Ministerportefeuilles erfolgen. Mit aufrichtiger Genugtuung können wir feststellen, daß es auf Grund verlässlicher Informationen feststeht, daß die Herren Jaleski, und Wysocki ihre Stellungen wenigstens bis zur nächsten Völkerbundssitzung beibehalten werden. Diese Völkerbundssitzung hat für Polen eine große Bedeutung angesichts des durch Deutschland beabsichtigten Angriffs auf Polen. Es unterliegt keinem Zweifel, daß der Umstand, daß an der Spitze der polnischen Delegation wieder Minister Jaleski, der das Terrain des Völkerbundes genau kennt, stehen wird, für die Interessen Polens von großer Bedeutung ist, denn er wird im Stande sein, auf die deutschen Insinuationen die entsprechende Antwort zu geben. Er wird mit Erfolg jeden Versuch irgend welcher Kontrolle der inneren Verhältnisse Polens zurückzuweisen im Stande sein.

Das neue Kabinett wird ohne Zweifel einen parlamentarischen Charakter haben, deren alle Mitglieder desselben werden Mitglieder des Sejms sein und der Mehrheit des Sejms angehören. Damit diesen Verhältnissen muß das Verhältnis der Regierung zum Sejm sich normal gestalten, denn die Regierungsmehrheit hat die Möglichkeit, ihren Willen nach den parlamentarischen Methoden und Vorschriften durchzusetzen, ohne drastische Mittel anzuwenden. Wir können somit eine normale gesetzgebende Arbeit, die das Land so sehr wünscht und braucht, erwarten. Enden wird endlich die Stillschaltung der Regierung, die mit schwerer Mühe die Blöcke ihrer Vorlagen auf den Gipfel des parlamentarischen Berges hinaufschleppte, um dann hilflos zu sehen zu müssen, wie sie die oppositionelle Mehrheit rücksichtslos in den Abgrund hinunter schleuderte.

Über angesichts der veränderten Situation vergrößern sich auch die Pflichten und die Verantwortung der Mehrheit und der Regierung. Die Initiative der Regierung wird jetzt im Sejm eine willige und erfolgreiche Unterstützung und ein Verständnis finden. Die Mehrheit hat eine unbegrenzte Möglichkeit der innigsten Verständigung mit der Regierung in jeder wichtigeren Sache, so, daß die Regierungsvorlagen bereits in den Sejm auf Grund der Vereinbarungen zwischen der Mehrheit und dem Kabinett eintreten werden und die Regierung wiederum wird frei die gesetzgebende Initiative ergreifen können, da sie im vorhinein wissen wird, daß sie im Sejm eine willige Aufnahme und eine objektive Behandlung erfahren wird. Wir werden nunmehr diese nicht überdachten, gewöhnlich nur durch Böswilligkeit verursachten Mißtrauensvotum vermeiden, die das Land immer neuen Krisen aussetzen und bei denen die Minister wehrlos gegen die unbegründeten Angriffe der Opposition waren. Alles das wird im Sejm eine ruhigere und

Die Kabinettsbildung.

Entgegen den Gerüchten inoppositioneller Kreise, daß die Bildung des Kabinetts durch Oberst Ślawek bis zum 9. ds. M., das ist bis zu Eröffnung des Sejms dauern solle, ist man in gut informierten Kreisen der Ansicht, daß Oberst Ślawek die fertige Kabinettsliste dem Staatspräsidenten in den 3 bis 4 nächsten Tagen vorlegen wird. Dies scheint um so wahrscheinlicher, da die Absicht besteht, die militärische Zusammensetzung der Regierung so weit als möglich unverändert zu lassen. Die Veränderungen werden sich höchstens auf zwei bis drei Portefeuilles erstrecken. Für jeden Fall wird die Votschaft des Staatspräsidenten bei der Eröffnung der neuen Kabinets der gesetzgebenden Körperschaften

unterstützt werden. Der designierte Ministerpräsident hat bereits die offiziellen Verhandlungen mit den von ihm als seine Mitarbeiter erforderten Politikern begonnen. Für jeden Fall kann man sagen, daß die Ansichten der Opposition bezüglich der eventuellen Veränderungen im Außenministerium zumindest verfrüht seien, denn vor der Session des Völkerbundes, die am 15. Jänner 1931 beginnt, werden für keinen Fall irgend welche Personalveränderungen im Außenministerium durchgeführt werden.

Das Sejmpräsidium.

Die laufende Woche dürfte sich im Sejmgebäude sehr interessant gestalten mit Rücksicht auf die letzten Vorbereitungen vor der ersten Sitzung des Sejms. Der parlamentarische Klub PPSW. dürfte drei Kandidaten für die Stellung der Vizepräsidenten vorschlagen. Bezüglich eventueller Vertreter des Zentrolem im Sejmpräsidium ist es möglich, daß derselbe mit Rücksicht auf die Spaltung zwischen den diesen Block bildenden Parteien keine eigenen Kandidaten in das Präsidium vorschlagen wird. Die Entscheidung darüber soll in einer Sitzung der Leiter der Parteien, die dem Zentrolem angehören, im Laufe dieser Woche fallen. In den Bauerngruppen besteht wieder die Tendenz zu einer Vereinigung in einen Bauernblock.

Die Verteilung der Mandate.

Am Montag hat die letzte Sitzung der staatlichen Wahlkommission stattgefunden, in der die Abgeordneten

und Senatoren endgültig sich entscheiden sollten, welche Mandate sie annehmen beziehungsweise ablehnen. Aus diesen Deklarationen geht hervor, daß die gewesenen Abgeordneten Witos und Dr. Kiernik in den neuen Sejm nicht eintreten werden. Von der Piastpartei werden statt ihnen der gewesene Sejmabgeordnete Brataj und der gewesene Abgeordnete Gruska in den Sejm kommen. Bezüglich des letzteren bestehen jedoch juristische Zweifel, da sich derselbe wegen krimineller Vergehen im Untersuchungsgefängnis befindet.

Erkrankung des Ministers für Agrarreform.

Der Minister für Agrarreform Dr. Witold Stanisławski ist an Grippe erkrankt und mußte seine Amtstätigkeit unterbrechen.

für die reale Arbeit geeignete Atmosphäre schaffen. Arbeit gibt es genug und dazu noch sehr dringende. Vor allem muß das Budget überprüft und in einer solchen Form zum Beschluß erhoben werden, daß sich nicht immer die Notwendigkeit ergibt, zu Provisorien die Zuflucht zu nehmen. Im Zusammenhang mit dem Budget stehen so wichtige Angelegenheiten, wie die Reform des Steuersystems und die soziale Gesetzgebung, die den materiellen Möglichkeiten der Bevölkerung je nach dem Grade ihres Vermögens angepaßt sein müssen. Dann muß das Problem der staatlichen Unternehmungen erwogen werden, da dieselben heute zum größten Teil eine Belastung des Budgets bilden, während sie in privaten Händen dem Staate große Einkommen bringen könnten. Dazu gehört auch die Frage der Kommerzialisierung der Staatsbahnen, die durch die Regierung bereits in Angriff genommen worden ist und für unsere Finanzen von großer Bedeutung sein kann. Das Beispiel Deutschlands, wo die Staatsbahnen bereits als selbstständiges Unternehmen organisiert worden sind, beweist, daß darin eine Quelle großer Einkünfte für den Staat liegt. Die Bahnen ermöglichen in erster Linie Deutschland die regelmäßige Zahlung der Reparationsraten, weshalb sollten sie nicht bei uns eine Stütze der Finanzen sein?

Die Regierung und der Sejm müssen sich friedlich mit den Einsparnissen des Budgets befassen und daß nicht nur um das bisherige Gleichgewicht zu erhalten, sondern auch um die drückende Steuerlast zu verringern. Diese Aktion kann nicht ohne Zusammenhang mit den ganzen wirtschaftlichen Fragen durchgeführt werden. Auch hier können wir uns auf das Beispiel Deutschlands und Italiens berufen, wo be-

reits sehr schmerzhaft Sparoperationen durchgeführt worden sind, in denen die Löhne und Verdienste von oben bis unten beschnitten worden sind, aber gleichzeitig auch die Preise der Artikel des ersten Bedarfs herabgesetzt werden. Und hier liegt die einzige Möglichkeit der Milderung der landwirtschaftlichen Krise, die in Polen sich zu einer allgemeinen Krise der Bevölkerung ausweitet. Der Landwirt wird nur dann bei den heutigen Preisen des Getreides produzieren und Steuer zahlen können, wenn die Preise der Gegenstände, die er unbedingt braucht, den Getreidepreisen angepaßt sein werden. Es ist dies ohne Zweifel eine komplizierte und eine allseitige Überprüfung erfordernde Frage, aber diese Schwierigkeiten dürfen nicht und können nicht die Regierung und den Sejm davon abschrecken, sie zu überprüfen.

Dies ist aber nur ein Teil der Aufgaben, deren Erledigung wir berechtigt sind, von der Regierung und der Sejm Mehrheit zu fordern. Es verbleibt noch die Frage, der Änderung der Verfassung, die aber besonders besprochen werden muß. Für jeden Fall muß die bisherige gesetzgebende Inertion ein Ende finden und das Tempo der parlamentarischen Arbeiten muß bedeutend beschleunigt werden. Wenn seitens der Opposition — was wir jedoch nicht erwarten — Abstraktion betrieben werden sollte, so müßte dieselbe rasch und energisch gebrochen werden.

Wir beginnen eine neue Phase des parlamentarischen Lebens und alle staatlich denkenden Staatsbürger wünschen aus ganzem Herzen, daß es eine Periode ausgedehnter und erfolgreicher schöpferischen Arbeiten werde.

Pariser Blätter zur innenpolitischen Lage in Frankreich.

Paris, 2. Dezember. In den Morgenblättern befinden sich bereits Befürchtungen über die Situation des Kabinetts Cardieu. Die Beratungen die Cardieu bis spät in die Nacht hinein mit den verschiedensten Ministern geführt hatte, werden als charakteristisch für die Lage bezeichnet. „Matin“ allerdings erklärt, daß es sich um Fragen des Untersuchungsausschusses der Kammer gehandelt habe, die mit der Kabinettsaffäre im Zusammenhang stehen. „Matin“ berichtet weiter, daß am kommenden Donnerstag im Senat Ministerpräsident Cardieu mit Senator Ferry über dessen Interpellation und noch mit anderen Rednern verhandeln werde. Denn er gehöre nicht zu denen, die dem Kampfe ausweichen.

In den Wandelgängen der Kammer und des Senates ging es gestern außerordentlich lebhaft zu. „Journal“ gibt einige von den Gerüchten wieder, die im Umlauf waren. Danach verlautet, daß Handelsminister Glavin erkrankt habe, er werde zurücktreten, so weit auch der Minister für öffentliche Arbeiten Perriot, seine Mitarbeit aufkündigen werde, und daß sogar der neue Justizminister Chéron auf Grund einer Meinungsverschiedenheit mit dem Arbeitsminister Laval intervenieren werde. Das Blatt bezeichnet dies als ein Anzeichen der herrschenden Nervosität, bemerkt aber, daß inzwischen eine Beruhigung eingetreten sei. Die radikale Zeitung „Republique“ schreibt, man wisse zwar nicht, ob es richtig sei, daß bereits jetzt mehrere Minister bekanntgegeben hätten, daß die Sorge um die Zukunft ihren Rücktritt als angebracht erscheinen lasse, aber das Kabinet Cardieus mache eine Autoritätskrise durch, die ähnlich einer Krankheitskrise andauere. Der soziale „Populaire“ fragt: „Wird Cardieu sich am Donnerstag im Senat fügen lassen, oder wird er heute oder morgen zurücktreten? Besteht innerhalb des Kabinetts gegenwärtig völlige Einigkeit? Die verschiedensten Gerüchte sich im Umlauf. Der Tobekampf ist im Gange, aber er wird mehr oder weniger lang dauern. Der Ausgang ist nicht mehr fern.“

Ein neuer Sacco-Vanzetti Fall.

San Francisco, 2. Dezember. Der oberste Gerichtshof von Kalifornien hat das Gnadengesuch von Warren Williams abgelehnt. Der Gerichtshof hatte die Umstände, unter denen Williams und Mowney im Jahre 1916 wegen Mordes verurteilt worden waren, zu untersuchen. Von den sieben Richtern, stimmten sechs gegen das Gesuch, während einer sich für die Begnadigung aussprach. Beide Männer sind seit 14 Jahren im Gefängnis und in amerikanischen Arbeiterkreisen wird der Fall als ein neuer Sacco-Vanzetti Fall angesehen.

Deutsch-französische Verständigung.

Paris, 2. Dezember. Das deutsch-französische Studienkomitee hat eine zweitägige Sitzung in Paris abgehalten. In einer Entschließung erklärte das Studienkomitee, daß eine Privatorganisation darstellt, die letzten politischen Ereignisse in Mitteleuropa hätten die Schwierigkeiten erhöht, die einer Zusammenarbeit zwischen Frankreich und Deutschland im Wege stünden. Je schärfer die Tagesereignisse die Stimmen der Weltmächte beeinflussen, um so mehr erwachse den führenden Kreisen die Pflicht, die Fühlung mit einander aufzunehmen und die Verständigungsarbeit fortzusetzen.

Das neue österreichische Kabinett.

Wien, 2. Dezember. Das neue österreichische Kabinett Dr. Enzler gilt nunmehr als gesichert. Nach privaten Meldungen übernimmt das Amt des Vizekanzlers und des Innenministeriums der frühere Bundeskanzler Dr. Schöberl. Seeresminister wird wieder der christlichsoziale Abgeordnete Baugoin. Die Führung des jetzt zurückgetretenen Kabinetts übernimmt das Mitglied des Schöberlbundes Winkler. Das Justizministerium soll durch ein Mitglied der zum Schöberlbund gehörenden Großdeutschen ersetzt werden. Der Heimwehrblock wird in dem neuen Parlament nicht vertreten sein.

1,4 Milliarden englischer Arbeitslosenfond.

London, 2. Dezember. Das englische Parlament beschloß gestern den staatlichen Zuschuß für englische Arbeitslosenversicherung um 200 Millionen Mark zu erhöhen. Damit wächst der Versicherungsfond der englischen Arbeitslosenversicherung auf rund 1,4 Milliarden Mark.

Ein Mitglied der liberalen Partei behauptete in der Debatte, daß 300 000 englische Arbeiter die Arbeitslosenunterstützung unberechtigter Weise bezogen. Trotzdem stimmten fast alle Liberalen mit der regierenden Arbeiterpartei für den Regierungsantrag auf Erhöhung des Staatszuschusses für die Arbeitslosenversicherung. Der Antrag wurde mit 274 Stimmen, das heißt mit einer Mehrheit von 60 Stimmen angenommen.

Die Schlagfertigkeit der englischen Armee.

London, 2. Dezember. Ueber die Kampfbereitschaft in der englischen Armee macht der militärische Korrespondent eines konservativen englischen Blattes längere Mitteilungen. Er weist auf die geringe Zahl von Tanks in der britischen Armee hin und sagt, daß die britische Armee nur über 120 Tanks mittlerer Art verfüge, während die Vereinigten Staaten 947 leichte und 100 schwere Tanks hätten.

Naumann verzichtet auf das Mandat.

Posen, 2. Dezember. Landrat a. D. Naumann, der gen Wahlen wiederum in den Sejm gewählt wurde, hat zu bisheriger Vorsitzende der deutschen Fraktion im Sejm und Gunsten des Herrn von Sönger auf sein Mandat verzichtet.

Neue Eisenbahntarife im Auslandsverkehr.

Am 29. November ist das neue Verordnungsblatt für ne Ergänzung des Tarifes zur Ueberfuhr von Waren und Eisenbahnanordnungen des Verkehrsministeriums erschienen. Es enthält eine Reihe von Bestimmungen betreffend die Ueberfuhr der Personen-, Gepäck-, Fracht- und Expressgebühren im Eisenbahnverkehr zwischen Polen und einer Reihe anderer Staaten. Diese neuen Tarife treten am Tage der Verlautbarung in Kraft. So sind Veränderungen im Tarife im Personen-, Gepäck- und Expressverkehr zwischen Polen und Ungarn und Polen und Jugoslawien eingetreten, Veränderungen in den internationalen Personentarifen und Gepäcktarifen zwischen England, Frankreich und Belgien und Polen Dänemark und Estland, eine Ergänzung des Warenverkehrstarifes für den Transport von Steinkohlen und Koks auf Grund der Vereinbarung des polnisch-ungarischen Eisenbahnverbandes, ei-

lebendem Vieh zwischen den Stationen der deutschen Bahnen und den Stationen Sowjetrußlands über das polnische Gebiet und das Gebiet der freien Stadt Danzig, die Ergänzung des Tarifes für Frachten und lebendes Vieh aus Polen nach Sowjetrußland und zurück Transit durch Polen auf Grund einer Verständigung mit dem deutsch-polnischen und Sowjetverbande.

Uebrigens werden in derselben Ausgabe des Tarifanzeigers Veränderungen im Eisenbahntarife für die Ueberfuhr von Waren und lebendem Vieh im oberösterreichischen Grenzverkehr und Veränderungen des Eisenbahntarifes für die Ueberfuhr in dem polnisch-oberösterreichisch-deutschen Verkehrsverbande verlautbart.

Der Tag in Polen.

Verhaftung einer Bande von Briefmarkenfälschern.

Aus Posen wird mitgeteilt: Die Polizei ist einer Bande von Briefmarkenfälschern, die nur infolge der rechtzeitigen Intervention der Sicherheitsbehörden die Fälschrate von 25-Groschen-Marken nicht in den Verkehr bringen konnte, auf die Spur gekommen. Die ganze Bande wurde verhaftet. Sie bestand aus dem Lithographen Stanislaus Rybarski, Josef Raicer und Chastel Sygiel aus Warschau. Der Anführer war Rybarski. Finanziert hat diese Angelegenheit Chastel Sygiel, der in Warschau verhaftet wurde.

Schreckliche Folgen eines Irrtumes eines Posener Hochschülers.

In Posen, in der Posener Straße Nr. 58, ereignete sich ein schrecklicher Fall. Im zweiten Stockwerk dieses Hauses lebte als Alftermieter der 26 Jahre alte Hörer der Forstfakultät der Posener Universität Witold Andrzej. In der bewußten Nacht war er bis 2 Uhr auf einer Unterhaltung. Bei der Rückkehr nach Hause irrte er sich im Stockwerk und statt in das zweite Stockwerk ging er in das dritte hinauf und versuchte mit seinem Schlüssel die Wohnung zu öffnen, überzeugt, daß dies die Türe zu seiner Wohnung sei. Andrzej lehnte sich an die Wand an, wodurch er den Knopf der elektrischen Glocke eindrückte, die nun ohne Unterbrechung läutete, wodurch der Wohnungsinhaber

Wejmann aufgeweckt wurde. Als er Lärm an seiner Türe hörte, lief er mit einem Revolver in das Vorhaus und fragte einige Male, wer dort sei. Als er keine Antwort erhielt, gab er einen Schreßschuß ab. Als aber auch das nicht half und der Student weiter versuchte, die Türe zu öffnen, schoß Wejmann dreimal durch die Türe. Durch die letzte der Kugeln wurde der Student Andrzej in den Bauch getroffen. Herr Wejmann ging dann auf den Balkon und rief um Hilfe. Sein Nachbar der durch die Schüsse aufgeweckt worden war, berief die Rettungsgesellschaft, die den Verletzten verband und in das städtische Spital überführte, wo an ihm sofort eine Operation vorgenommen wurde. Trotz Operation und ärztlicher Hilfe ist der Student Andrzej in der nächsten Nacht der Verletzung erlegen.

Der Vorfall hat in Posen eine große Aufregung hervorgerufen. Die Polizei hat Erhebungen eingeleitet.

Der gewesene Senatsmarschall Szymanski wieder Professor an der Wilnaer Universität.

Der gewesene Senator Professor Szymanski, der bekanntlich als Offizist einen Weltlauf geniesst, hat bei den letzten Wahlen überhaupt nicht kandidiert. In den nächsten Tagen wird Professor Szymanski als Senatsmarschall in Abschiedsaudienz beim Staatspräsidenten empfangen, worauf er sich nach Wilna begibt, um seine Lehrtätigkeit wieder aufzunehmen.

Zollfriedensbemühungen der Nordstaaten.

Oslo, 2. Dezember. Zwischen den skandinavischen Staaten und Holland sollen gemeinsame Beratungen über einen Zollfrieden stattfinden. Der norwegische Ministerpräsident teilte in einem Vortrage über den Völkerbund mit, daß Mitte dieses Monats in der norwegischen Hauptstadt eine Konferenz von Vertretern Dänemarks, Schwedens, Norwegen und Holland zusammentreten werde, um über den norwegischen Vorschlag eines begrenzten Zollfriedens zwischen diesen vier Ländern zu beraten. Der norwegische Ministerpräsident gab der Hoffnung Ausdruck, daß diese Konferenz zu einem Abkommen führen werde. Zwischen den skandinavischen Staaten und Holland schweben schon seit längerer Zeit Verhandlungen über ein gemeinsames Vorgehen in Zollfragen.

Ueberfall auf eine polnische Bank in Oppelner Schlesiens.

In der Nacht von Samstag auf Sonntag wurden in der Volksbank in Großstrelitz alle Scheiden zertrümmert und ein Fenster vollständig demoliert.

Abgeordneter Barlicki gegen Kaution auf freien Fuß gesetzt.

Am Montag hat der Richter Demand die Verteidiger der gewesenen Abgeordneten Norbert Barlicki bezüglich seiner Entschuldig über das Preventionsmittel in Bezug auf die Person Barlickis verständigt. Der Untersuchungsrichter Demand hat beschlossen, den gewesenen Abgeordneten Barlicki, der im Gefängnis in Grojec bei Warschau untergebracht war, gegen eine Kaution von 10.000 Głoty aus der Haft zu entlassen. Wie verlautet, sollte diese Kaution im Laufe des Dienstag erlegt werden.

Streik in der hannoverschen Metallindustrie.

Hannover, 2. Dezember. In der hannoverschen Metallindustrie ist infolge von Lohnstreiks die Arbeit eingestellt worden. Es feiern 7000 Arbeiter. Der Tarifvertrag war bereits zum 31. Oktober von den Arbeitgebern gekündigt worden. Da man sich aber über einen Verhandlungstermin nicht einigen konnte ließ der Arbeitgeberverband in einem Anschlag bekannt machen, daß mit sofortiger Wirkung die Löhne auf die bisherige Tarifbasis (Grundlohn plus 15 Prozent) zurückzuführen seien. Die Arbeitnehmer glaubten in dieser Maßnahme eine Abminderung zu erblicken und verlangten die Zurücknahme des Antrages. Da dieser Forderung nicht entsprochen wurde, weigerten sie sich die Arbeit weiter zu führen.

Die Arbeiten der Indienkonferenz.

London, 2. Dezember. Die Indienkonferenz in London sprach sich dafür aus, die größte indische Provinz, Birma, von Britisch-Indien loszutrennen und Britisch-Indien gleichzustellen. Birma, der westliche Teil der hinterindischen Halbinseln, gehört seit 1886 zu Britisch-Indien. Der Vertreter Birmas erklärte gestern auf der Indienkonferenz in London, daß Birma in Sprache, Rasse und Kultur grundverschieden von Britisch-Indien sei und deshalb Selbstverwaltung verlange. Dieser Wunsch Birmas fand die Zustimmung aller übrigen Redner.

Der englische Ministerpräsident schlug hierauf die Einsetzung eines besonderen Ausschusses vor. Die endgültige Entscheidung über die Loslösung Birmas soll aber erst auf einer späteren Konferenz getroffen werden.

Unterausschüsse der Indienkonferenz prüfen zur Zeit die Frage der künftigen politischen Gestaltung Indiens. Da hierbei die Umwandlung Indiens in einen befriedeten Staat im Vordergrund steht, so werden von diesen Ausschüssen die alte deutsche und die Weimarer Verfassung studiert.

Kriegsheld und Sonderling

Eine neue Suworow-Biographie.

Ueber den größten Feldherrn des zaristiſchen Rußland, den Grafen Alexander Waſſiljewiſch Suworow, veröffentlicht jezt, anläßlich des 200. Geburtstags, — die Nachſchlagewerke geben danach mit 1729 ein falſches Geburtsjahr an — der in Paris lebende Militärſchriftſteller Profeſſor Gollowin eine anſprechende Biographie dieſes großen Sonderlings, deſſen militäriſches Genie Katharina 2. nach der Einnahme von Waſiſchau mit den Worten apoſtrophierte: „Sie haben ſich ſelbſt zum Feldmarſchall ernannt“. Seine militäriſche Laufbahn begann Suworow im Siebenjährigen Krieg, als die Ruſſen unter Fermors Führung gegen Friedrich 2. kämpften. Schon als junger Offizier zeichnete ſich Suworow durch einen ihm bis zum Lebensende anhaftenden Charakterzug aus: durch treue Kameradschaft und reine Menſchlichkeit zu den Untergebenen. Um die ermißlichen Mannſchaften aufzumuntern, verließ er als erſter das Lagerzelt, trählte wie ein Hahn und rief den Soldaten herbe Wißworte zu. Suworows eigentliche Kampfkarriere begann erſt in ſeinem 41. Lebensjahre, als er 1771 im Vormarſch gegen die polniſchen Konföderierten die Polen vernichtend bei Dublin ſchlug. Nun begann ſein Aufſtieg. Im Jahre 1773 erhält er in der Armee Rumjanzews, die gegen die Türken kämpft, ein ſelbſtändiges Kommando, bezwingt den Feind nach einem Uebergang über die Donau bei Turkuai und erreicht durch ſeine Siege bei Jisow und Rosludki den Friedensſchluß von Küſſiuk-Kainardſchi.

Im ruſſiſch-öſterreichiſchen Feldzug der Jahre 1787—89 gegen die Türken iſt Suworow wieder ſiegreich im Vormarſch. Katharina 2. ſchreibt in jenen Tagen: „Der Sieg iſt vollſtändig, doch Schade, daß der Alte verwundet iſt.“ Sechs Wochen nach dem Siege Suworows bei Focſani folgt ſein entſcheidender Schlag gegen die Türken am Rimiſk. Nach dieſem grandioſen Triumph ſchreibt der ruſſiſche Oberbefehlshaber Fürſt Potemkin über Suworow an Katharina 2.: „Nicht, Mütterchen, er verdient eine Gnade. Die Sache iſt richtig. Ich grüßte darüber nach, weſſen er würdig iſt, doch ich weiß nichts. Peter der Große verleiht Unwürdigen den Graſentitel. Wie wärs, wenn Suworow zu dieſem Titel noch den Zuſatz „Rimiſkiſki“ erhielte und außerdem das Georgskreuz 1. Klaſſe?“ Katharina 2. ſtimmte dieſem Vorſchlag zu und ſchreibt ihrem Güntling über Suworow: „Ein ganzer Wagen mit Brillanten an ihn (Suworow) iſt bereits vollgeladen. Doch ſchide ich ihm entſprechend deiner Bitte auch noch das Großkreuz. Er iſt deſſen würdig. Ich überſchickte ihn mit Rubinen, vielleicht wird er dann gefügiger ſein.“

Im Jahr darauf erobert Suworow mit ſeinen Truppen die türkiſche Feſtung Iſmail. „Es gibt keine feſtere Feſtung, es gibt keine verzweifeltere Verteidigung als Iſmail. Die Feſtung iſt nach einem blutigen Sturmkampf vor dem Thron Eurer Majeſtät,“ meldet Suworow nach Petersburg. Es folgen weitere Siege der Suworowiſchen Truppen über die Polen, die der große Stratege vernichtend bei Waſiſchau ſchlägt. „Sie wiſſen“, ſchreibt ihm nach dieſem Siege Katharina 2., „daß ich außerhalb der Anſehenſucht niemand be-

fördere. Ich will niemand beleidigen. Doch Sie haben ſich ſelbſt zum Feldmarſchall ernannt.“

In den Tagen der franzöſiſchen Revolution plant Katharina 2., 50 000 Mann, Suworow an der Spitze, gegen die Franzoſen vorzuſchicken. Doch dieſe Pläne werden nicht ausgeführt. Katharina 2. ſtirbt, und ihr Sohn Paul 1. iſt anderen Sinnes. Der Feldzug gegen Frankreich wird abgeſagt. Bald darauf fällt Suworow in Ungnade. Ihn wird „allerhöchſt“ eröſſnet, daß er aus allen Dienſten entlaſſen ſei. Was war geſchehen? Suworow wurde die Aeußerung nachgeſagt: „Wenn kein Krieg iſt, habe auch ich nichts zu tun“. Der Abſchied Suworows erfolgte unter Abkennung der Uniform. Außerdem beſahl Paul 1., daß der große Feldmarſchall ſich dauernd auf ſeinem Gute im Nowgorodiſchen Gouvernement unter Polizeiaufsicht aufzuhalten habe.

Der ſiebenundſechzigjährige Feldherr war für die Zukunft toſ. Doch Suworow arbeitet in aller Stille auf ſeinem Gut als Stratege weiter und verfolgt mit Energie und Anſpannung die Fortſchritte der weſteuropäiſchen Strategie unter Napoleons Führung. Schließlich packt den Verbannten die Verzweiflung, und er ſchreibt an den Zaren, Paul 1.: „Ein. Kaiſerliche Majeſtät bitte ich alleruntertänigſt, ins Miſſio-Newgorod-Moſter eintreten zu dürfen, wo ich meine

Tage im Dienſte Gottes beenden will. Der Heiland allein iſt ohne Sünden. Meine Sünden legen ſich abgeben Sie mir, und ich will Ihre Unterzeichnung iſt dieſes. Bitte: „Alleruntertänigſter Peter, Gottes Knecht Alexander“.

Der Zar antwortet nicht. Doch am 6. Februar 1799 ſprengt ein kaiſerlicher Adjutant mit einem Schreiben Pauls 1. auf den Hof. „Graf Alexander Waſſiljewiſch“, ſchreibt Paul 1., „wird zum Oberbefehlshaber ſeiner Armee und legt in Ihre Hände das Kommando über die ruſſiſchen Truppen. Meine Sache iſt es, daß ſie meine Befehle zu befolgen, die Ihre jenen zu helfen. Wenn Sie nicht befehlen, ſie zu befehlen, nicht die Zeit und mit dieſen Befehlen, ſie zu befehlen. Ich verbleibe ganz und gar dem Kaiſer.“

Suworow entſagte dieſes Vertrauen nicht. Überall ſiegt er. Er vollbringt den großartigen Ueberſtieg der Ruſſen über die Alpen. Nach ſeiner Siege wird er ſchickſalhaft am 6. Mai 1800 ſein Leben ſelbſt beenden. „Lange jagte ich dem Ruhme nach. Alles iſt eitel. Nur am Thron des Allerhöchſten.“ Kurz vor ſeinem Tode ſollte er im Auftrage des Kaiſers von Kaſſen der Handwerker porträtiert. Zu dieſem ſagte Suworow: „Ich habe die Gärten meines äußeren Menſchen geſchnitten. Die inneren ſichtbar, doch mein innerer Menſch bleibt verſchloſſen. Ich muß Ihnen ſagen, daß ich Blut in den Adern verſchüttet habe. Meine Nächſten liebe ich. In meinem ganzen Leben habe ich niemand unglücklich gemacht. Die hatte ich keine Hand. Ein Todesurteil unterzeichnet oder einen Raſen geſchnitten. Ich war klein, ich war groß...“

Berg der Berge.

Land der tauſend Sprachen, Land der ungezählten Kontraſte. — Grabhügel wie Häuser. — Modernes Erholungsheim neben altheidniſchem Tempel. — Wo man die Mütter ehrt. — Das Bergland der Allerärmſten.

Er iſt der Berg aller Berge. Man ſteigt zu ihm auf mit einem Blick in die Wolken, und wenn man mitten in ihnen wandert, iſt man erſt am Fuße ſeines Maſſivs. Man glaubt nicht, wie weit der Himmel über der Erde iſt, wenn man nicht emporgeliegen iſt auf ſeine Gipfel. Berg unter den Bergen: Kaukaſus. Vor ihm verſchlingt der Atem der Zeit. Er war und iſt: Ewigkeit. Was ſind wir? Wir, die wir hinaufſteigen wollen, die wir mit endbeſchwerenen Füßen ſeine Zeitloſigkeit meſſen möchten? Wir, die Techniker voller Geiſt gegen den ſtarren Meſen?

Einfach haben nur die Araber an ſeinem Gebirgsfuß gelagert. Dann wurde er das Bergland der tauſend Sprachen, die Heimat ebenſoweniger Volksſtämme. Vom Kaſbek bis zum Elbrus wohnten ſie. Dort die Nachkommen der alten Alanen, hier der Stamm der Oſſeten, da die Sarmaten, weiter die Hunnen und die Tataren, durch Bergſchluchten getrennt, durch Sturzflüſſe geſchieden, durch Bergwände geteilt. Dabei ſind die Oſſeten die Uredſteſten geblieben. Trotz dem Sinn ihrer Vergangenheit, unbeirrbar in ihren Lebensgewohnheiten und Sitten; ſtammweisen in Land und Wund. Eigenlich iſt ihr Land im kaukaſiſchen Wald das Land der ungezählten Kontraſte, die Heimat der allerſinnfälligſten und doch überaſchendſten Gegenſätze. Die Sonne ſcheint mit ſüdllicher Kraft auf die Berge, die ewiger Schnee bedeckt. Aus kalten, rauhen Bergketten ſchlängeln ſich glatte blaue Flöſſer über geſtrühte Höhen. Der dunkelblaue Himmel mildert die Wildheit geſpenſtiſch grauer Granitſchuchten, durch die der wilde Ardon bricht wie ein geſeuernder Wolf in die Herbe. Auch unter den Oſſeten ſelbſt lebt der Gegenſatz. Jahrhunderte ſcheinen hier aneinandergerollt und nebeneinander zu leben. Jugend ſieht aus wie Alter, und das Alter gleicht dem Tod. Es lebt. Aber das Leben ſtagniert wie ein ſteinerner Stumpf, der den Vergnügen erwartet. Berge bewegen ſich, Menſchen ſtehen ſtill; die Zeit raſtet, aber der Tod raſt. Das iſt Oſſetien.

Grabhügel ſind wie Häuser gebaut. Oſſetien begrub ſeine Toten vor zehn Jahrhunderten über der Erde, nicht in ſie hinein. Kirchhof und Kirche ſind in Felsen gehauen. Wir ſchreiten von Stufe zu Stufe. Jahrhunderte ſtehen um uns. Es ſtampft: Neben den Gräbern der Alteſten ſteht heutiger Tages ein Waſſerkraftwerk mit elektriſcher Lichtanlage. Jahrtauſende nebeneinander! Höher im Bergland ſteht die Kirche „Reſam“. Sie iſt aus altgeorgiſcher Zeit, ein ſeltſamer heidniſcher Tempel im Bergfels; daneben ein Erholungsheim allermoderner Art. Technik von eint und heute. Bei Miſjurſt iſt eine Silberbleibe, mit den im jadoſiſchen Berggebiet. Schlotende Schornſteine ſteigen empor. Sie ſind angelehnt an die uralten Verteidigungsmauern.

ſtrauchhaft zu verwechſeln pflege, und Ihr mir daher viel, leicht ſpäter zürnen werdet, könnt Ihr Euch ſchon gleich jezt bedanken! Woranſt ihm der begehrte Dankſchloß der helen Kinderſtimmen entgegenſcholl. Die Geſchenke wurden aber noch nicht ausgeſteilt, die Kinder verbrachten vielmehr eine aufregende, ſchlafloſe Nacht im Oberſtock der Villa, während unten die Vorbereitungen, das Packen, Schleppen und ſelbſt Unfällen ſchwerer Gegenſtände zu hören war. Als der Rärm aufhörte, ſchlichen die Kinder hinunter und bemüht ſich, durch den Türſpalt im Dämmerlicht etwas von den Umriſſen der Gaben zu erraten. Eſt in der Frühe wurden die Gaben in Abweſenheit der Eltern, verteilt, die vom Packen ermüdet, lange ſchliefen. Bevor die Eltern zum Vorſchein kamen, hatten die Kinder ſchon lange Dankbriefe verfaßt. Mark Twain war ſehr froh, wenn Weihnachten vorbei war, denn das Feſt war für ihn mit anſtrengenden geſellſchaftlichen Pflichten erfüllt. Er war gerade dann vom Nieſenſchreiben der Ideen abgehalten, die ihm beſonders lieblich zuſtrömten, wenn geſchickte tote Leute ihren Radaver zu einer langen Wiſſe brachten, wie er ſich auszuſprechen pflegte.

Mark Twain verehrte ſeine Frau wegen ihrer zarten,

gangsſtirme Mittelſtens. So vermählt ſich alte mit neuer Kultur.

Nun ſind wir in Ober-Oſſetien. Die Kleinſpurbahn hat uns hinauf gebracht, die Autobuſſen, Aus Magir oder Ologi. Wir ſind in Dargoch ausgeſtiegen. Sechzig Kilometer von Maſſikawlas entfernt, hoch in iranischen Felsenland. Hier iſt die oſſetiſche Heeresſtraße mit einer Wachtbrücke über den namenloſen Strom, der ſeit Jahrhunderten flürzt. Willſt du ſeine Kataſte fragen, wann hierher jeweils die Sonne ſticht? Geſtalt liegt über dem Strom und ſeinem Felsenbett in der tiefen Schlucht. Das Grauen kommt den Wanderer an. Wir ſteigen auf geſchlungenen Bergpfaden weiter, bergan und kommen bis Magir. Hier ſteht ein ſtolzes Touriſtenheim. In ihm befindet ſich ein landwirtschafliches Technikum. Es gehört zur M Samotrag, die reich iſt an prächtigen Oſſiplantagen und Bildungs-gungrigen Volk. Der Lehrer Sanguſten erzählt, daß er Toſtoſt überſe, und wie er Leute leſen gelehrt habe, die noch das alte „Abat“ kennen und nach dieſem Gewohnheitsrecht leben und ſterben werden. Das „Abat“ umſchließt ein Sittenrecht. Darin heißt es unter anderem, daß Frauen unter Eſtaltung eines Bräutigams gekauft werden können. Den Frauen obliegen die ſchwerſten Arbeiten der Wirtschaft. Eſt wenn eine Frau ein Kind geboren hat, verwandelt ſich dieſes Geſchid in das Gegenſteit. Der Mann übernimmt mit die Arbeit. Er ſtellt ſie in dem Augenblick ein, in dem eine Mutter an ihm vorübergeht. Der Reiter ſteigt vom Roß herab, wenn er einer Mutter begegnet, und führt das Pferd am Zügel vorbei. In der Gegenwart von Frauen wird kein Streit behandelt. Man opfert der Frau; denn noch immer verehrt man dort eine ganze Reihe heidniſcher Hausgötter: den Gott der Liebe und Mofati, den Schützer der Jagd, den Gott der Wolfe, Duiyri, und einen teuſſiſchen Gott, dem man ſchwarze Ziegen opfert. Man bewahrt Stammeskleine, in Stürmen auf, zu denen Fremdstämmige keinen Einlaß erhalten, und brennt Opferſtriche auf Gelbſtären zu Ehre der Göttin Ummi ab.

Bergland der Allerärmſten! Nirgends ſieht man Glend paſender als im oſſetiſchen Kaukaſus. Wenig Menſchen leben hier auf einer Deſjatin? Drei oder vier? und doch wandern wir vorüber an reichen Schwefelquellen und Koll-leiſenrehabilitern. Dieſe Bergſchattungen ſteigern die Ein-brücke des Unerwarteten von Stufe zu Stufe. Es gibt ſelbſt für Phantaſien, die äppiger ſind als die Jules Vernes, zu jeder Stunde Ueberraſchungen. Der Kaukaſus: das Gebirge aller Berge, die auf der Grenze der Wölfer der Erde ſind. Der Menſch: ein Nichts vor ihm! Vergan!

W. Greſſer.

ſelbſtloſen Natur, und ſtrelwegen beſuchte er ſogar die Kirche, obwohl er nicht religiös war. Trohden war der Geſellſche ſein beſter Freund. Als er dieſem einſt ſeinen Trick vorſtellte, gerade dann kräftig auf die Kanzel zu ſchlagen, wenn er nichts zu ſagen hatte, nahm es ihm der Pfarer nicht übel, ſondern entgegnete nur: Twain habe geſchickt die Wahrheit herausgefunden. Gewöhnlich arbeitete der Dichter im dritten Stock, wo er angeſtoßt. Willard ſpielen und ſchliefen konnte, wenn Beſucher angekündigt wurden, doch machte er ſich oft durch die Gluſt auf den Balkon unſichtbar. Dort ſah ſich ſelbſt der Negerdiener Georg nicht, ein Original, der beim Servieren bei luſtigen Bemerkungen des Dichters ungerührt früher mit dem Nachen her-ausplagte, als irgenbjemand von der Familie. Den Sommer brachte Mark Twain gewöhnlich bei ſeinem Schwager in Elmira zu, wo er in einem achtſeitigen Pavillon hoch über dem Tal von 10 bis 5 Uhr ohne Speiſe und Tran zu arbeiten pflegte. Troh dem ärztlichen Verbot rauchte er ſtarke Zigarren, billte ſich in dicke Tobakwolken und ſüßte ſich ſehr wohl dabei. Dort hatten die Kinder auch einen Eſel, der einſt ſelbſt Mark Twain abwarf. Aber dieſer bewunderte nur die Geſchicklichkeit des Tieres.

Vorweihnacht bei Mark Twain.

Ein Humoriſt, der auch im Privatleben heiter war.

Die Erinnerungen, die Clara Clemens, die Tochter des vor 20 Jahren verſtorbenen großen amerikaniſchen Humoriſten Mark Twain, ſoeben in der „North American Review“ veröffentlicht, beweiſen, daß er — im Gegenſatz zu vielen Berufschriftſtellern! — auch im Privatleben ſiets von überſprudelnder, heiterer Laune erfüllt war. Die ſchönſten Stunden ſeines Tages gehörten ſeiner Familie, wenn er zwei Töchter, Suſi und Clara, auf die Knie nahm, in der Bibliothek vor dem Kamin ſaß und nun begann, zu den an der Wand hängenden Bildern Geſchichten zu erfinden, ihre Landſchaften und Perſonen mit dichterliſchem Leben zu erfüllen, wobei es auch geſchah, daß die Phantaſie des Erzählens die ſchwarzen Schlangen des Meduſenhauptes in einen Vorbeerfranz verwandelte. Obwohl ſeine Waden grau geworden waren, ſpielte er doch gern mit ſeinen drei kleinen Töchtern — Jane hieß die dritte — und Clara behält noch gerne jene Tage in Erinnerung, als ſie zu dritt auf den aus Montreal mitgebrachten Modellen, umſpielt von drei gleichen Hunden, in ihren bunten Sportkleidchen den W-lhang beim Haus hinunterglitten, bewundert von ihrem Vater. Als ſpäter die eine Tochter einen Unfall erlitt, entſchädigte ſie der Vater in der Weiſe, daß er alle Bekannten veranlaſte, ihr zum Valentinstag Glückwünſchkarven zu ſenden, die der Poſtbote zu Dutzenden brachte, ſodaß ſie kaum Zeit fand, all die ſchönen Karten zu bewundern.

Auch in Mark Twains Haus war Weihnachten der er-eignisreichſte Tag des Jahres, und da ringsum alle Be-kannten und Verwandten, auch Arme beſchenkt wurden, er-forderte dies wohlſchmeckende Vorbereitungen. Die Mutter mußte täglich viele Stunden damit zubringen, ſodaß der Dichter, als er ſpäter ſein Vermögen verloren hatte und in das billigere Europa überſiedelte, im Unglück wenigſtens den einen Troſt fand, daß die Mutter nun dieſer un-beſchreiblichen Mühe erlöhnt war. Am Weihnachtsvortrag ſelbſt führen die Kinder im Schilten in der Umgebung um-her und verteilen Geſchenke. Am Abend verkleidete ſich der Dichter als Weihnachtsmann, trug einen roten Rock und langen Bart; dann erzählte er den Kindern im halbdunk-len Raum lange Märchen. Auf die zur Aufnahme der Ge-ſchenke aufgehängten Strümpfe anſpielend, ſchloß er: Da ich gerne die Wunſchzetteln und Geſchenke in meiner Ger-

Wojewodschaft Schlesien.

Bielitz.

Wahlen zur schlesischen Landwirtschaftskammer.

Der Magistrat der Stadt Bielitz teilt mit: Gemäß dem Paragraph 17 der Wahlordnung für die Wahlen zur schlesischen Landwirtschaftskammer wird zur öffentlichen Kenntnis gebracht, daß die endgültig bestätigten Wahllisten in der Zeit vom 6. bis 10. Dezember im Magistrat, Büro 18, in den Amtsstunden zur Einsicht aufliegen.

Im Sinne des Paragraphen 25 der Wahlordnung wird mitgeteilt, daß das Wahllokal des Bezirkes Bielitz für die Gruppe 1 und 2 sich im Sitzungssaal des Gemeinderates und für die Gruppe 3 und 4 im Magistratszimmer 25 befindet.

Zur Information der Wähler wird bekanntgegeben:

Zur Gruppe 1 gehören die Besitzer, Pächter oder Nutznießer von Wirtschaften, die 3 bis 8 Hektar umfassen oder deren Grundstücke mehr als 12 Hektar beziehungsweise 35 österreichische Kronen reines Katastereinkommens betragen.

Zur 2. Gruppe gehören Besitzer, Pächter oder Nutznießer von Wirtschaften von 8 bis 25 Hektar.

Zur 3. Gruppe von 25 bis 100 Hektar.

Zur 4. Gruppe über 100 Hektar.

Zum Wahlbezirk Bielitz gehören: Stadt Bielitz, die Gemeinden Mittelitz, Alexanderfeld, Bystran, Nicksdorf, Dobniz, Komrowitz und Ramitz.

Diskussionsabend des Verbandes der Kaufleute von Bielitz Stadt und Bezirk

Referent: Herr Direktor Adamczak: Die gegenwärtige wirtschaftliche Lage. Referent: Herr Dr. Groß: Die neue Steuerordnung und ihre Mängel. Referent: Herr Steiner: Der innere Aufbau des Verbandes. — Der Verband und die Zwangsangehörigen.

Die unverändert trübe wirtschaftliche Lage, die ungeheuren Steuerlasten, veranlassen die Verbandsleitung die ganze Kaufmannschaft dauernd auf dem laufenden zu halten.

Die Kreditmaßnahmen des Bankpolst und anderer Finanzinstitute unserer Stadt, die neu zu erwartende Steuerordnung, welche lückenhaft und mangelhaft vorbereitet wurde, erschweren von jeder kaufmännischen Organisation die größte Aufmerksamkeit.

Die überaus schweren Verhältnisse der gesamten Wirtschaft drängen immer mehr zur reiflichen, reibungslosen Zusammenarbeit des Kaufmannsverbandes.

Zwecks Beiprägung aller dieser schwebenden Angelegenheiten veranstaltet der Verband der Kaufleute von Bielitz Stadt und Bezirk am **Donnerstag, den 4. ds. M., 8 Uhr abends** im Saale des Restaurants Bichterle einen allgemein zugänglichen **Diskussionsabend** in der Erwartung, daß derselbe einen Massenbesuch aufweisen wird. Um pünktliches Erscheinen wird ersucht.

Verband der Kaufleute von Bielitz Stadt und Bezirk.

Die Verbandsleitung gibt bekannt, daß sich das Büro des Verbandes ab 1. Dezember ds. J. nicht mehr im Grand-Hotel, sondern im Gebäude der Handels- und Gewerbeschammer Bielitz, 2. Stock befindet.

Von der heimischen Glockengießerei. Am Montag hat die heimische Glockengießerei Schwaabe in Biala ein schön abgestimmtes Glockenspielfeld, bestehend aus sechs Glocken, eingeläutet. Die Glocken wurden von der katholischen Pfarochie in Szamotula, Bezirk Posen, bestellt. Die Glocken sind abgestimmt in den Tönen dis, fis, gis, a, h und cis. Die Glocken wiegen 1600 Kilo, 630 Kilo, 500 Kilo, 340 Kilo, 300 Kilo und 200 Kilo.

Motorradunfall. Auf der Wojewodschaftsstraße in Dobniz hat der Feldwebel Michael Lachow, welcher auf einem Motorrad fuhr, die 8 Jahre alte Marianne Gornickiewicz überfahren. Das Mädchen erlitt Verletzungen am linken Bein und mußte in das Spital in Bielitz eingeliefert werden. Die Schuldfrage ist noch nicht geklärt.

Biala.

In Angelegenheit der Zurückziehung der 5 Zlotybanknoten aus dem Umlauf

Die kommissarische Stadtverwaltung teilt mit: In Angelegenheit der Zurückziehung der 5-Zlotybanknoten aus dem Umlauf sind in der Provinz verschiedene Agenten erschienen, die der Bevölkerung angeblich, daß die Banknoten wertlos geworden sind und sie diese zum Preise von 4.50 Zloty und billiger aufkaufen.

Infolgedessen gilt folgendes zur Aufklärung: a) Die Banknoten mit dem Datum vom 1. Mai 1925 haben die Gültigkeit des Umlaufes mit dem 30. Juni 1929 verloren. Sie werden jedoch bis zum 30. Juni 1931 einschließlich als Zahlungsmittel oder im Umtauschwege bei allen Zentralen, Staatskassen, Finanzkassen und sämtlichen Filialen der Bank angenommen. b) Banknoten mit dem Datum vom 25. Oktober 1926 haben die Gültigkeit im Umlauf am 30. Juni ds. J. verloren. Sie werden jedoch noch bis zum 30. Juni 1932 als Zahlungsmittel bei den oben genannten Bankinstitutionen angenommen.

Gefunden wurde im Stadtbereich 10 Schlüssel. Abgeholt im Magistrat, Zimmer 8.

Kattowitz.

Grober Unfug.

Am Sonntag hatten sich im Korridor des Postamtes in Kattowitz sechs Personen eingefunden, die zu lärmenden Gassen und darauf den Postamtsvorsteher und seine Familie mit verschiedenen Schimpfnamen belegten. Nachdem die Personen das Postamt verlassen hatten, begaben sie sich in das Restaurant Siewies auf der ul. Koscielna in Kattowitz. In dem Lokal befand sich der Redakteur der „Polonia“ Boleslaus Pallen istli mit einem gewissen Kozłowski. Beide haben in einem Gespräch sich gegen die jetzige Regierung ausgesprochen, welcher Umstand eine große Erregung in dem Restaurant hervorrief. Pallen wurde festgehalten. Sein Komplize Paul Kozłowski suchte Schutz im Pfarrhaus des Ortes. Während der Zeit als bei der Pfarrei eine Polizeipatrouille vorbeikam, fielen aus den Parkanlagen der Pfarrei zwei Schüsse, in der Richtung der Polizeifunktionäre, die aber ihr Ziel verfehlten. In dieser Angelegenheit hat die Polizei Ermittlungen eingeleitet.

Einen Polizeifunktionär mißhandelt.

Vor einigen Tagen wurde, um 4 Uhr früh auf der ul. Plebiscytowa in Kattowitz aus einer bisher unbekannten Ursache der Polizeifunktionär Stefan Płazczyk von zwei Personen überfallen und so schwer mißhandelt, daß er in das Krankenhaus der Bonifater in Boguszyńsk eingeliefert werden mußte. Im Laufe der Ermittlung wurden der Buchhalter Ernst Skowron aus Königschütte und der 34 Jahre alte Reisende Paul Bara aus Schoppinitz als die Täter ermittelt und verhaftet.

Elektrotechnische Ausstellung in Kattowitz.

Der Kessellüberwachungsabteilung hat in Kattowitz eine Ausstellung von inländischen Produkten für die Elektrotechnik arrangiert. Der Ansporn dieser Ausstellung wurde dadurch gegeben, daß der Verkauf und die Reklame für die inländischen Artikel nicht genügend organisiert war. Daher war auch die Tatsache zu verzeichnen, daß verschiedene Gegenstände, welche im Lande produziert wurden immer noch aus dem Ausland gekauft werden. Wenn Motoren, Transformatoren und Kabeln inländischer Herkunft im Lande einen guten Absatz fanden, so ist dies von den anderen Hilfsgegenständen für die Elektrotechnik auch zu erwarten. Die Ausstellung ist eröffnet am 1. Dezember im Lokal der Kessellüberwachungsstation in Kattowitz auf der ul. Dąbrowska 11 und wird etwa zwei Wochen geöffnet sein. Der Eintritt ist unentgeltlich von 10 Uhr vormittags bis 9 Uhr abends.

Eine Sitzung des Eisengroßhändler.

In diesen Tagen hat in Kattowitz unter dem Vorsitz des Generaldirektors Boleslaus Grolzicki eine gemeinsame Sitzung des polnischen Eisenshüttensyndikates mit den Vertretern des Verbandes der Eisengroßhändler stattgefunden. Die Beratungen wurden hauptsächlich über die weitere Arbeit einer einheitlichen Kalkulation für die Eisenshüttensyndikatsmitglieder. Einer besonderen Beachtung verdient die Erklärung der Direktion des Eisenshüttensyndikates, daß in der nächsten Zeit keine Ermäßigung der Eisenspreise erfolgen kann.

In den weiteren Beratungen wurden die Preistabellen für die Lager für Formeln in Metern für das gesamte Gebiet Polens festgestellt. Bis zur Zeit wurden verschiedene Preise für Eisen in Polen bezahlt. Ueberdies wurden mehrere Organisationsfragen besprochen.

Mit dem Messer gestochen. Auf der ul. Dworcowa in Kattowitz wurde von einem bisher unbekannten Manne der Grubensteiger Feliz Kubiśki durch einen Messerstich an der rechten Wade verletzt. Kubiśki wurde in das Krankenhaus in Rozdźin eingeliefert und nach Anlegung eines Verbandes der häuslichen Pflege übergeben.

Brand in einer Bäckerei. Infolge eines fehlerhaften Kamines entstand in der Bäckerei des Johann Sosna in Chorzow ein Brand. Es wurde eine größere Menge von Brennholz vernichtet. Der Schaden ist gering. Die Feuerwehr löschte den Brand.

Garderobendiebstahl. Mittels Nachschlüssel haben unbekannte Diebe aus dem Konfektionsgeschäft Richard Eichorn in Kattowitz 6 Damermäntel im Werte von 3000 Zloty gestohlen. Von den Dieben fehlt jede Spur.

Einbruchdiebstahl. In das Manufakturgeschäft der Besitzerin Iwerelli Tajesfor in Kattowitz sind Diebe mittels Nachschlüssel eingedrungen. Die Diebe haben 34 Meter Popeline verschiedener Farben, 9 Meter Damenshoßmantel, 25 Meter Leinwand für Handtücher, 12 Meter blaue Leinwand für Schürzen, 6 Damenshoßmäntel im Gesamtwerte von 500 Zloty gestohlen. Die Diebe sind darauf mit der Beute in der Richtung Nowa-Wies geflüchtet. — Gleichfalls mittels Nachschlüssel sind Diebe in die Wohnung der Familie Paul Pudniak in Jalenze eingedrungen. Den Dieben ist eine komplette Kücheneinrichtung, Federbetten und Decken im Gesamtwerte von 2000 Zloty in die Hände gefallen.

Königshütte.

Furchbarer Tod. In der Wohnung der Familie Julius Utko ereignete sich infolge mangelnder Aufsicht über

ein Kind ein schrecklicher Unfall. Der 5 Jahre alte Utko kletterte während der Abwesenheit seiner Mutter auf den Tisch, um eine Tasse auf einem Haken über dem Tisch aufzuhängen. Dabei geriet der Knabe, welcher nur mit einem Hemd bekleidet war, in die Nähe der Karbidlampe. Das Kleidungsstück des Knaben wurde durch die Karbidlampe angezündet und im selben Augenblick war der Knabe von Flammen eingehüllt. Der Knabe wurde von der Mutter in das Krankenhaus eingeliefert, verstarb aber an den erlittenen Brandverletzungen. Aus diesem tragischen Unfall müssen daher Eltern die Lehre ziehen, daß kleine Kinder niemals ohne Aufsicht gelassen werden können.

Grober Unfug. In der letzten Zeit treibt irgend eine Bande verdächtiger Personen auf dem Gebiete in Königschütte ihr Unwesen. Diese Bande belästigt vorübergehende Passanten ohne jegliche Ursache. Am Sonntag konnte die Polizei zwei derartige Fälle registrieren. In einem Falle wurde ein Krankenträgerbeamter auf der ul. 3-go Maja von den Personen geohrfeigt. Der zweite Vorfall ereignete sich auf der ul. Bytomska. In der Nähe der Markthalle wurde ein gewisser Boleslaus Altya von mehreren Personen überfallen und mit Stöcken und Fäusten bearbeitet. Nach der Mißhandlung sind die Personen unerkannt entkommen.

Lublinitz.

Im Polizeiarrest erhängt. Auf Anordnung des Staatsanwaltes in Darnowiz wurde der 17 Jahre alte Wladislaw Granek, ohne ständigen Aufenthaltswort, wegen einer Diebstahlsangelegenheit verhaftet. Er wurde in den Polizeiarrest in Lublinitz abgeführt. Dasselbst hat er sich aus der Leibwäsche einen Strick gedreht und daran erhängt. Sämtliche Wiederbelebungsversuche waren erfolglos.

Mysłowiz.

Vom Zentralviehhof. In der Zeit vom 22. bis 28. November ds. J. wurde am Zentralviehhof aufgetrieben: Novemb. 230, Ochsen 89, Kühe 588, Färsen 166, Kälber 174, Schafe 1, Schweine 3092. Für 1 Kilo Lebendgewicht wurde gezahlt: Bullen von 1.05 bis 1.20 Zloty, Ochsen von 1.05 bis 1.15 Zloty, Kühe von 1.00 bis 1.20 Zloty, Kälber von 1.00 bis 1.20 Zloty, Schweine erste Gattung von 1.90 bis 2.00 Zloty, zweite Gattung von 1.70 bis 1.89 Zloty, dritte Gattung von 1.50 bis 1.69 Zloty, vierte Gattung von 1.30 bis 1.49 Zloty. Der Markt war belebt. Tendenz fallend.

Schwientochlowitz

Körperverletzung. Auf der ul. Kolejowa in Alpiny gerieten die umherziehenden Musiker Josef und Anton Lis aus Brzezina mit einem gewissen Eduard Lipelt aus Chropaczow in einen Streit. Es entstand eine Schlägerei, wobei Lipelt mit einem Messer am rechten Unterarm verletzt wurde. Der Verletzte fand Aufnahme im Krankenhaus in Piasnitz.

Teschen.

Schwerer Eisenbahnunfall.

Am Montag, um 9 Uhr abends, ist bei dem Personenzug 3018 auf der Strecke Golejschau—Stokischau die Kuppelung eines Waggons gerissen. Sechs Eisenbahnwaggons, davon vier Güter- und zwei Personenwaggons, fuhrten in einem schnellen Tempo die Strecke zurück. Beim Wärtershaus 111a sprangen die vier Güterwaggons aus den Schienen und wurden vollkommen zertrümmert. Die Personenwaggons wurden beschädigt. Personen sind bei dem Unfall nicht zu Schaden gekommen. Der Verkehr wurde am Dienstag bis 7 Uhr früh durch Umsteigen aufrechterhalten.

Radio

Mittwoch, 3. Dezember.

Kattowitz. Welle 408.7: 12.10 Schallplatten. 15.50 Warschau. 18.45 Literarische Viertelstunde. 20.30 Volkskünstlerkonzert. 22.00 Warschau. 23.00 Briefkasten.

Warschau. Welle 1411.7: 12.10 Schallplatten. 15.50 Radiochronik. 16.15 Kinderstunde. 16.45 Schallplatten. 17.15 Zu Pferd durch Patagonien. 17.45 Konzert. 19.10 Landwirtschaftlicher Briefkasten. 19.25 Schallplatten. 20.00 Aus der Geschichte der Verschwörungen im Königreich Polen. 20.15 Japanische Musik auf Schallplatten. 20.30 Volkskünstlerkonzert. 22.00 Feuilletton. 22.15 Schallplatten. 23.00 Tanzmusik.

Breslau. Welle 325: 11.35 Schallplattenkonzert. 13.50 Schallplattenkonzert. 16.15 Brautlieder von Peter Cornelius. 17.00 Unterhaltungskonzert. 19.30 „Bergant“. Zur Barbarsfeier. 20.15 Erich Fry. Aus dem Manuskript. 20.45 Zur Unterhaltung und Tanz.

Berlin. Welle 419: 7.00 Frühkonzert. 14.00 Beethoven'sche Instrumentalkonzerte (Schallplattenkonzert). 16.30 Nachmittagskonzert. 17.50 Tanz-See-Musik. 18.50 Kinderstunde. 19.00 Wagnersche Sonate von Beethoven. 19.55 Walzer und andere Tänze. 21.10 Guarneri-Quartett. Abschließend: Wilka Müllisch und sein Orchester.

Praha. Welle 486.2: 11.15 Schallplatten. 12.15 Landwirtschaftskunst. 12.30 Preßburg. 13.30 Arbeitsmarkt. 13.40 Rundfunk für Industrie, Handel und Gewerbe. 16.20 Rationalisierung der öffentlichen Verwaltung in U. S. A. 16.30 Konzert. 17.15 Schallplatten. 17.30 Vorträge. 17.50 Die Wagnersche Sonate. 18.00 Landwirtschaftskunst. 18.10 Arbeiterbildung. 18.25 Deutsche Sendung. Geklemtat Geo Frobenius, Frankfurt a. M.: Vortrag. 19.20 Büchlein. 19.50 Einführung zum Konzert. 20.00 Jubiläumskonzert zu Ehren Wit. Nowaks.

Theater

Stadttheater Bielitz.

Am Mittwoch, den 3., ds. abends 8 Uhr, im Abonnement (Serie blau) die erste Wiederholung von: „Die Prinzessin und der Gintänger“, Lustspiel in 5 Bildern von Alexander Engel und Alfred Grünwald.

Am Freitag, den 5. ds. abends 8 Uhr, im Abonnement (Serie rot) „Die Prinzessin und der Gintänger“, Lustspiel in 5 Bildern von Alexander Engel und Alfred Grünwald.

Theaterabonnement.

Den geehrten Abonnenten zur gefälligen Kenntnis, daß die 3. Abonnementrate bereits fällig ist. Es wird höflichst ersucht, die entfallenden Beträge bis spätestens am 10. Dezember an die Gesellschaftskassa, Stadttheater 1. Stock oder an die Tageskassa im Foyer abzuführen zu wollen, zumal die Theatergesellschaft sonst gezwungen wäre, die nach diesem Termine durch den Inkassanten einzuhaltenden Beträge mit der Inkassogebühr per 4 Prozent zu belasten.

Polnisches Theater.

Am Donnerstag, den 4. Dezember „Planemij Jesienie“ (Ein Herbstmanöver), Operette in 3 Akten von Karl Baco-ny, Musik von E. Hallmann. Anfang um 19.30 Uhr. Ende um 22.15 Uhr.

Was sich die Welt erzählt.

Anschlag auf einen Personenzug.

Röln, 2. Dezember. Auf der Strecke Horn-Deburg fuhr gestern abends ein Personenzug in der Nähe des Schrankenwärterpostens 2 Zierowitz zwischen den Bahnhöfen Zierowitz und Pfaffenborn auf einen Hemmschuh auf und wurde zum Halten gebracht. Der Hemmschuh war von Unbefugten auf das Gleis gelegt worden. Für Ermittlung der Täter hat die Reichsbahndirektion eine Belohnung bis zu 500 Mark ausgesetzt.

Die „Biene“ — Monatshefte der deutschen Jugend.

Heft 3. November. 2. Jahrgang. „Bienen-Verlag“ Pögnan-Posen. Preis halbjährlich z. 4.—. Zu beziehen durch alle deutschen Buchhandlungen und direkt vom Verlage.

Das neue Heft bringt neben den Aufsätzen aus Deutschland, Polen, China, der Tschechoslowakei, zum ersten Male einen Aufsatz aus Rumänien und weist damit auf eine weitere Ausdehnung des Tätigkeitsgebietes der „Biene“ hin.

Neben den Aufsätzen und einer Aufforderung des Herausgebers zur Abonnementforschung (auf Grund eines Schreibens des allgemein bekannten Dichters und Abonnementforschers Ludwig Gindly) bringt die „Biene“ einen Preisaufruf über Ludwig Gindly. Zur Verteilung gelangen persönliche Urkunden des Dichters mit seiner eigenhändigen Unterschrift versehen.

Da eine Bereicherung der Bibliotheken und Sammlungen eines jeden Schülers mit einem Autogramm eines berühmten deutschen Dichters von hohem Wert für den Beschenkten sein muß, geben wir der Hoffnung Ausdruck, daß recht viele Schüler sich an dem Preisaufruf beteiligen werden. Wir hoffen allerdings auch, daß unsere Jugend die Güte der Schriftleitung, die den Bezug der Zeitschrift nicht zur Bedingung für die Mitbewerbung um die Preise macht, nicht allzu sehr ausnützen wird und durch ein Abonnement der Zeitschrift (ein Jahresabonnement kostet nur z. 7.50) sich an der Erhaltung des schönen und wertvollen Unternehmens mit beteiligen wird.

BOBSINEN

Ein Sportroman von Irnfried von Wechmar.

11. Fortsetzung.

Hier stand der Kleine, die Mokkaſtatte in der Hand, und versuchte der alten Dame vergeblich klarzumachen, warum der von ihm erworbene Schlitten besser sei als die bisher gebräuchlichen Konstruktionen. Sein Gegenüber verstand nichts von alledem, aber die alte Dame hörte doch wenigstens zu, ohne ihn zu unterbrechen; und das war dem Kleinen schon Zustimmung genug.

Verlegen hielt der Kleine inne, als der Lange an den Kamin herantrat. Doch der tat, als bemerkte er ihn nicht. Mit Remeriemie wählte er aus den Büchern einen Schwarzwälder Risch, trank die Mokkaſtatte bis zur Hälfte leer und füllte sie mit der scharfen Flüssigkeit bis zum Rand. Ein Blick der Zufriedenheit, ließ er sich in einen der bequemen Stühle nieder, die der Diener um den Kamin gewückt hatte.

Nun trat auch die Schwester in den Kreis. Aus ihrer Fensterbank hatte sie ein Weibchen das Bild am Kamin betrachtet: Die alte Dame, die mit etwas verängstigtem Gesicht ob der vielen neuen Eindrücke den Kleinen anstarrte, den Kleinen selbst, der mit vor Eifer geröteten Wangen erklärte und berichtete, und den Vangen, der — teilnahmslos für alles um ihn her — sich die allabendliche Mischung bereitete.

Es war doch recht häßlich gewesen von ihm, den Kleinen bei Tisch so grob zu behandeln. Er mußte doch wissen, daß sich der Kleine nicht wehren konnte, daß er — Idealist, der er war — dem ironisierenden Ton des Vangen nie-

Maljährlich veröffentlicht Wallis Myers, der hervorragendste englische Kenner des Tennissportes seine Liste der zehn besten Tennisspieler der Welt. Diese Listen sind Mode geworden, denn auch Tilden — der größte Tennisspieler unter den Berichterstattern und Berichterstatter unter den Tennisspielern — gibt seine Liste heraus. Ebenso ist die Liste des Franzosen Gillous ziemlich populär, schon aus dem Grunde, weil, wie dies die größten Gegner der Franzosen anerkennen, Frankreich das Land der größten Tennistalente ist.

Die Liste der „zehn Besten“ ist aber auch deshalb Mode geworden, weil es im Tennis keine Weltmeisterschaften gibt. Aber selbst wenn man dem Besten im Wimbledon diesen Titel geben wollte, derselbe nicht zu Recht besteht, weil die Kämpfe nach dem Cupsystem keine endgültige Klassifizierung ergeben. Deshalb geben die Kenner des Tennissportes unter Berücksichtigung aller Resultate und ihrer persönlichen Wahrnehmungen diese Listen unterstützt von der Autorität ihrer Persönlichkeit heraus.

Myers Liste beginnt mit dem Namen Cochet, welchen Tilden hinter Borotra setzt, den Myers seinerseits auf die dritte Stelle setzt. Den zweiten Platz gibt er Tilden, der sich selbst in seiner Liste nicht berücksichtigt. Da Tilden aber für alle Fälle einen der ersten drei Plätze verdient, kann man ruhig sagen, daß diese beiden Listen an der Spitze das gleiche Bild zeigen.

Cochet ist der Held der vergangenen Saison. Der junge Franzose aus Lyon, der wie viele andere als Ballburſch angefangen hat, war in diesem Jahr unbedingt der erfolgreichste Spieler. Vor allem bildete er ein nicht zu nehmendes Hindernis für Tilden, der ihm bezichtigt den Vorrang abtreten mußte. Er feierte überall auf dem Kontinent Triumphe. Seine Ruhe, ein ins Auge fallendes sicheres Spiel, eiserner Nerven, keinerlei Pöge, sind seine besonderen Vorzüge. Auf dem ersten Blick unachtsam, mit einer großen Dosis Glück, macht er den Eindruck, daß er meilenweit von anderen, viel effektvoller wirkenden Virtuosen des Tennissportes entfernt ist. Ihm fehlt die entschiedene Taktik Tildens, der Elan Borotras, die mathematische Sicherheit Lacostes, das Temperament de Morspurgo. Er spielt ruhig und regulär und erst im Kampfe mit ganz großen Gegnern tritt seine vollendete Meisterschaft in der Beherrschung der Technik des Spieles hervor. Aber ganz besonders seine Ruhe. Nur ein Mensch mit stählernen Nerven kann gegen Tilden in Wimbledon beim Stand der Sätze 2:0 für Tilden, 5:1 Games im dritten Satz für Tilden und 40:0 für Tilden im entscheidenden Games noch den Matchball machen und dadurch das Spiel so wenden, daß ihm Spiel, Satz und Meisterschaft noch zufällt.

Tilden — sein größter Gegner, auf allen Plätzen der Welt triumphierend, altert. Seine Liste anerkennt nicht die jungen amerikanischen Kräfte, sondern setzt die Franzosen an die ersten Stellen. Unerwartet hoch plazierte er Allison und den Holländer Zimmer, setzt die Australier Moon und Hopmann an die beiden letzten Stellen, im Moment als der gute Ruf des unlängst noch anerkannt hoch stehenden australischen Tennissportes im Schwinden begriffen ist. Aber Tilden ist ein Individuallist und es ist mit ihm als wirklich glänzenden Kenner des Tennissportes schwer zu diskutieren.

Myers setzt Schield und Doegs, Allison und Lott auf die 4-7 Stelle. Es ist dies das Zeichen der Anerkennung für den ausgezeichneten und immer Ueberraschungen bringenden amerikanischen Nachwuchs. Den 8. Platz nimmt de Morspurgo, der beste und geschäftigste italienische Tennisspieler ein, den 9. Platz Bausſus — Franzose und dabei zu wünschen.

deutscher Meister und schließlich der junge Austin, der beste englische Spieler, der Stolz und die Hoffnung des englischen Tennissportes.

Es ist schwer mit Myers zu streiten. Morspurgo selbst setzt in schwereren Begegnungen im Davis Cup de Stefani auf seinen Platz und sieht ihn zeitweise besser als sich selbst an. Außerdem verdankt er aber seinen Platz auch dem Charakter als italienischer Tennisdiktator. Dieser frühere österreichische Offizier besitzt das vollste Vertrauen der italienischen Behörden, sodaß ihm zur Erhaltung des italienischen Prestiges im internationalen Tennissport große finanzielle Mittel und eine uneingeschränkte Macht zusteht, die eigentlich der italienische Tennisverband haben sollte. Das Temperament Morspurgos, die Verbissenheit, welche die Italiener besonders in Repräsentationsspielen zeigen, haben ihnen den erfreulichen Platz im Welttennisport erkämpft. Interessant ist dagegen, daß in der Liste der Herren nicht ein deutscher Name erscheint. Weder die Deutschen noch die Österreicher sind imstande sich auf einen hervorragenden Platz hinaufzuarbeiten, trotzdem sie erstklassige Spieler wie Arrens, Matejka oder Bremm und Dr. Bandmann besitzen.

Besser ist ihre Situation dagegen in der Liste der Damen, ebenfalls durch Myers publiziert. Hier figuriert an erster Stelle Helen Moody-Wills. Seit den Zeiten Suzanne Lenglen war niemand imstande der ausgezeichneten Amerikanerin gefährlich zu werden, die gegenwärtig unstrittig den ersten Platz einnimmt. Den 2. Platz nimmt die ausgezeichnete Deutsche Gilly von Nuxem ein. Diese beiden Damen stehen unstrittig über allen anderen. Schon der 3. Platz von Myers durch Miss Howcroft und nach Gillon durch Madam Mathieu besetzt, fordert zu einer Diskussion heraus. Beide Damen haben in Turnieren gegen andere Konkurrentinnen wie Miss Ryan, Alvarez die nach ihnen stehen, wiederholt verloren. Drei Engländerinnen Jacobs, Rutherford und Mubford nehmen die nächsten ein, während den letzten Frl. Krähwinkel, die zweite Deutsche besetzt hält. Es besteht jedoch begründete Hoffnung, daß im kommenden Jahr die Polin Jendrzjewska ebenfalls in dieser Liste figurieren wird.

Der Winter stellt uns vor die Perspektive der Einstellung des Tennis-Trainings bis zum Frühjahr. Viele Tennisspieler denen es ihre Mittel erlauben, fahren über die Wintermonate an die Riviera, um dort bei erstklassigen klimatischen Verhältnissen kontinuierlich zu trainieren. Im Sommer stehen sie dann entsprechend vorbereitet da. Mit ihnen können sich dann gleichwertige Spieler, die über den Winter keine Trainingsmöglichkeit hatten, natürlich nicht messen. Für die Konkurrenz innerhalb des Landes hat das weiter keine Bedeutung, da für alle gleiche Verhältnisse herrschen, dafür das Niveau des polnischen Tennissportes nicht besser wird. Für unsere Spieler, die in internationalen Begegnungen die polnischen Farben repräsentieren sollen, ist die Angelegenheit des Wintertrainings von eminent wichtiger Bedeutung, den trainieren müssen sie, ob an der Riviera, ob in einer Halle (die notabene in Polen noch nicht besteht), ist egal. Die Stollarows, Jendrzjewska, Baranowski, Mlotzynski müssen arbeiten, wenn sie die Frühjahrssaison nicht unvorbereitet antreffen soll und wir uns mit bescheidenen Resultaten im internationalen Tennissport begnügen wollen. — Es verlaute bereits, daß der P. J. L. in der Angelegenheit der Einbürgerung Mlotzynski und der Jendrzjewska Schritte unternommen hat. Diese Aktion ist unbedingt zu begrüßen und derselben der beste Erfolg zu wünschen.

Der kleine Kooſmichsunge und die Komteß aus dem alten Geschlecht! Seine alten Herrschaften würden sich im Grabe umdrehen, wenn sie erführen, daß er das zugelassen. Ordentlich ein Kraken verursachte ihm der Gedanke in der Kette und zugleich ein Durstgefühl, das ihn aus seinen Betrachtungen riß.

„Wo nur der Kerl mit den Getränken bleibt!“

Der Kleine hatte verträumt in den Kamin gesehen. Er fühlte sich unbehaglich in diesem Kreise und überlegte doch zugleich, ob er nicht auch ein wenig Schuld daran trug, daß der Lange so ärgerlich geworden war. Warum mußte er auch so umständlich berichten; konnte er nicht kürzer sein? Auch daß er von seinem Schlittenkauf gesprochen hatte! War es nicht prophanhaft gewesen, gerade hier davon zu sprechen, wo alles, was mit Geld zusammenhing, so selbstverständlich hingenommen wurde?

Aber hatte nicht andererseits die Schwester ausdrücklich danach gefragt? Sie war überhaupt so teilnehmend und nett zu ihm gewesen, ganz anders als der Lange, der nur immer kritisierte und verdammen konnte.

Verstohlen sah er zur Schwester hinüber, und sekundenlang trafen sich ihre Blicke.

Die Schwester hatte den Kleinen schon längere Zeit unauffällig beobachtet. Eigentlich war er doch ein hübscher Kerl, nicht schön im Sinne jener Modefakten, wie sie etwa der junge Führer verkörperte, aber schmittig im Profil, mächtig in den Flügen des anständigen Gesichtes.

Der Lange wiederholte seine Frage nach den Getränken. Der Kleine fuhr aus seinen Gedanken hoch. Und, als wollte er den Vangen nicht erneut verstimmen, stand er, der etwas von Getränken verstanden hatte, hilfsbereit auf und nahm das Tablett mit den Büchern in die Hand, das der Lange dem Vangen hinüberreichte.

Fortsetzung folgt.

Volkswirtschaft.

Polens Wirtschaftslage im Oktober.

Nach dem neuen Bericht der Bank Gospodarstwa Krajowego.

In dem soeben veröffentlichten Oktober-Bericht der Bank Gospodarstwa Krajowego (Landeswirtschaftsbank) wird die Wirtschaftslage Polens wie folgt charakterisiert:

Die Herbstmonate sind gewöhnlich die Zeit der Produktions- und Umsatzsteigerung in Polen. Die seit August 1. J. beobachtete Saisonbelebung hat in verschiedenen Wirtschaftszweigen auch im Oktober angehalten, jedoch ist der Stand der Produktion und der Umsätze in der gegenwärtigen Herbstsaison niedriger als in den letzten Jahren, da Industrie und Handel sich der verringerten Kaufkraft der Bevölkerung anpassen mussten. Ähnlich wie in anderen Ländern mit überwiegend landwirtschaftlichen Charakter ist auch in Polen der Absatz von Industrieerzeugnissen, hauptsächlich infolge der schwierigen finanziellen Lage der Landwirtschaft, die mit Schwierigkeiten die letzte Ernte zu ungünstigen Preisen realisiert, zurückgegangen.

Im Zusammenhang mit dem herannahenden Zahlungstermin einer Reihe von Verpflichtungen und Steuern machte sich auf dem Geldmarkt im Berichtsmonat ein starker Kreditbedarf seitens der Landwirtschaft bemerkbar, wodurch die Zunahme der Einlagen gehemmt und die Gestaltung der Wertpapier-Kurse ungünstig beeinflusst wurde. Die Zahlungsfähigkeit unterlag im allgemeinen keiner Verschlechterung. Auf dem Devisenmarkt erfolgte im Vergleich mit dem Vormonat ein erheblicher Rückgang der Umsätze bei sinkender Tendenz für fast sämtliche Valuten.

Die Kartoffelpreise waren bei weiterhin schwierigem Absatz im Inlande stabil. Die Getreideaufuhr entwickelte sich günstig, wobei in den ersten Monaten des laufenden Jahres bedeutend höhere Ausfuhrziffern erzielt wurden als im Vorjahre. Hervorzuheben ist ferner die recht erhebliche Steigerung des Mehlexports. Die Zuchtviehpreise hatten eine meist sinkende Tendenz.

In der Bergwerks- und Hüttenindustrie erfolgte eine weitere Produktionssteigerung. Die Steinkohlengewinnung ist infolge des sowohl im Inland als auch im Ausland grösseren Bedarfs wiederum gestiegen, und zwar um über 250 000 To. Der Inlandsabsatz erhöhte sich um 215 000 Tonnen, der Export um 146 000 To. Gleichzeitig haben die Haldenbestände abgenommen. Die Rohölgewinnung war ebenfalls

grösser und der Absatz von Naphthaprodukten im Inlande wies eine saisongemässige Besserung auf. Die Produktion der Eisenhütten ist im Berichtsmonat unbedeutend gestiegen, und zwar um etwa 3 Prozent. Der Absatz von Hüttenerzeugnissen im Inlande verringerte sich, während der Export mit 33 000 To. unverändert blieb. Die Zinkausfuhr hat nach der starken Steigerung im September einen Rückgang erfahren, während die Produktion etwas gestiegen ist.

In der Gruppe der verarbeitenden Industrie brachte die Zwischensaison einen Beschäftigungsrückgang in den Textilwarenfabriken und eine Umsatzverringerng dieser Industrie. In der Metallindustrie war die Lage in den für das Bauwesen arbeitenden Unternehmen infolge der dem Ende entgegengehenden Bausaison weniger günstig. Etwas günstiger dagegen gestaltete sich die Lage der landwirtschaftlichen Maschinen- u. Gerätefabriken. Wenn auch die Holzausfuhr eine gewisse Zunahme aufweist, so unterlag doch die allgemeine Lage der Holzindustrie infolge der niedrigen Preise und des geringen Inlandsabsatzes keiner Besserung. In der Gruppe der Verbrauchsindustrie brachte der Berichtsmonat im Zusammenhang mit dem Beginn der neuen Kampagne eine Zunahme der Beschäftigung in den Zuckerfabriken und den Brennereien. In der chemischen Industrie sind die Umsätze hauptsächlich wegen der stillen Saison in den Kunstdüngerfabriken zurückgegangen. Ähnlich war die Lage in der mineralischen Industrie, in der die dem Ende entgegengehende Bausaison einen Beschäftigungsrückgang bewirkte.

Im Handel ist die sonst um diese Zeit eintretende Belebung der Umsätze diesmal ausgeblieben. Im Warenverkehr mit dem Auslande erfolgte eine Steigerung des Einfuhrwertes bei gleichzeitiger Verringerung des Ausfuhrwertes, was die Aktivität des Aussenhandels jedoch nicht erschüttert hat.

Ebenso wie in den früheren Jahren um diese Zeit ist auch diesmal die Abnahmeder Arbeitslosigkeit im Oktober infolge der Beendigung verschiedener Saisonarbeiten zum Stillstand gekommen.

Neues Bergrecht in Polen.

Dem polnischen Ministerrat ist der Entwurf eines neuen Berggesetzes unterbreitet worden, das eine Vereinheitlichung des Bergrechts bringen soll. Heute gelten in den verschiedenen Teilen Polens nicht weniger als sieben verschiedene Bergrechtssysteme. Das neue Bergrecht soll durch eine Notverordnung des Staatspräsidenten in Kraft gesetzt werden.

Reduktion der Zellstoffproduktion.

Das internationale Uebereinkommen betreffend die Reduzierung der Sulfitzellstoffproduktion, das auf den Konferenzen in Kopenhagen und Malmö zustande gekommen war, ist jetzt in Stockholm ratifiziert worden. Der Beschluss, die gesamte Produktion um 15 v. H. zu reduzieren, ist von Vertretern der Sulfitindustrie in Deutschland, Finnland, Norwegen, Memelland, Schweden und der Tschechoslowakei unterzeichnet worden. Das Uebereinkommen gilt vom 1. Oktober des laufenden Jahres. Das Sekretariat der internationalen Vereinigung hat seinen Sitz in Stockholm und an der Spitze steht der geschäftsführende Direktor der Schwedischen Zellstoffvereinigung, Konsul T. Lundgren. Mit Oesterreich werden Unterhandlungen um den Beitritt zum genannten Uebereinkommen geführt.

Erhöhung der französischen Schweinezölle.

Einer Meldung aus Paris zufolge soll der französische Handelsminister beabsichtigen, zum Schutze der einheimischen Schweinezucht die Einfuhrzölle für Lebend Schweine zu erhöhen.

Für Haus und Strasse



Leicht und bequem.
Elegant und modern.
Den Pepege-Schuh
Trägt jedermann gern.



PEPEGE

Achtung!

Die neuen 15, 25 gr. u. die 75 gr. Marken von der laufenden Post gebraucht, kauft und zahlt gute Preise

Leo Löwy

Biala-Bielsko.

Anfragen bedingen Rückporto.

Absolventin

eines poln. Handelskurses

sucht Posten

als Büropraktikantin. Gute Kenntnisse in poln. Stenographie, Schreibmaschine und Buchhaltung. Beherrscht auch die deutsche Sprache.

Gefl. Angebote an die Administration d. Bl. unter „Praktikantin“. 900

Fälscher
machen natürlich nur gute und deshalb allgemein beliebte Erzeugnisse zum Gegenstand ihres gemeinschaftlichen Gewerbes. Auch die **Aspirin-Tabletten** werden häufig nachgemacht. Seien Sie vorsichtig und kaufen Sie Aspirin-Tabletten nur in der bekannten Originalpackung mit dem BAYER-Kreuz 6 und 20 Stück (flache Kartonschachtel mit roter Banderole). In allen Apotheken erhältlich.

Additionsmaschine nur Zl. 180



Prosp. grat.

Vertreter ges. Antrags bef. Sch. II. G. 1918 Tow. Rekl. Miedz. j. r. Rudolf Mosse, Warszawa, Marszałkowska 124

INSERATE

in dieser ZEITUNG haben den besten

ERFOLG

Umsonst

erteile ich jeder Dame einen guten Rat bei

Weissfluss

Jede Dame wird erstaunt und mir dankbar sein. Frau A. Gebauer, Stettin 6. P. Friedrich-Ebertstrasse 105, Deutschl. (Porto beifügen) 775

Erste Hypothek

auf ein Haus mit Feld von z. 2.500 gesucht. — Gefl. Anfragen u. „Erste Hypothek“. 915

PENSION

mit Restauration und Gartenbetrieb, Saal u. Fremdenzimmer

in schönster Beskidengegend

zu verkaufen oder zu verpachten

Ab 31. Dezember 1. J. zu übernehmen. Gefl. Anfragen an Fleischermeister

Śliwa, Olszówka Dolna bei Bielsko.

SPIEGEL

in versch. Gattungen

Geschliffene Gläser

Autoverglasungen

Neubelegen alter

Spiegel

liefert prompt zu mässigen Preisen

JOSEPH TORTEN

Spiegelfabrik und Glasschleiferei

11-go listopada 49 Biala (Hauptstrasse)

Telefon 14-56

754

Telefon 14-56

Die bequemste Art der Bezahlung

ist der Ueberweisungs-Verkehr der **P. K. O.**

welcher auf der unmittelbaren Ueber-schreibung des Betrages aus dem Check-Konto eines Klienten der P. K. O. auf Rechnung des Check-Kontos des anderen Klienten besteht.

Durch Vermeidung an Barauszahlungen spart man an Zeit und Kosten. Die **P. K. O.** berechnet bei den Ueberweisungen keine Manipulationsgebühr

Bedient Euch bei Zahlungen der Ueberweisungschecks der P. K. O.